

從定制化到工業生產：3D 列印熱潮的背後

- 以 3D 列印為主題的“贏創與科學”研討會在杭州舉行
- 憑藉生產聚醯胺 12，贏創成為全球領先的材料供應商之一
- 聚醯胺 12 粉末的產量將於 2017 年底大幅提升

無論是造型別致的棋子，還是可以在家列印微縮模型的機器，我們很難知道究竟是什麼引發了市場對 3D 列印的追捧。但有一點毋庸置疑：這一技術正飛速發展。目前，3D 列印已被用於製造飛機備件，中國的建築行業也受益於該技術，在短短 24 小時內就可以建成一幢樓房。這種全新的功能型建築部件的生產方式固然引人注目，但我們是否忽略了比生產時間更重要的問題？在杭州舉行的“贏創與科學”中國研討會上，來自特種化工企業贏創工業集團的專家們與中國的科學家們共同探討了這一話題。由於此話題與工業應用密切相關，活動還吸引了數家本地 3D 列印製造商參加。參與者們來自這一新興技術的價值鏈，他們通過活動瞭解了 3D 列印技術在中國的發展情況以及工業應用的潛力。

無論如何，贏創已為這一熱門技術充分準備：創新合成材料的進一步發展使增材製造工藝不僅用於製造原型，還可用於批量生產。為使增材製造工藝具有競爭力，並發揮成本效益以及產品的可複製性，材料與列印設備的統一標準至關重要。

在增材製造領域，贏創擁有近二十年開發塑膠粉末的經驗。憑藉生產聚醯胺 12 (PA12)，公司已成為世界領先的材料供應商之一。在無模具的 3D 列印工藝中，PA12 實現了幾乎無限的設計自由，尤其在對機械、熱與化學性能要求較高的應用方面，它可以幫助製造商對構造複雜和定制化物件進行批量生產。

其中一個例子是在高度創新的可穿戴技術市場。通過投資初創公司 **Wiiiv Wearables Inc.**，贏創涉足了穿戴在身上的智慧電子設備。**Wiiiv** 採用增材製造工藝進行個性化的批量生產，是市場先行者之一。例如，該公司使用 PA12 生產鞋底，使其生物力學特性得到優化。原理十分簡單：軟體程式通過照片創建出雙腳的 3D 模型，將其轉化為一組資料，然後輸入合適的印表機直接處理。未來，鞋底中還將植入電子感測器，以記錄專業運動員等的運動資料。

贏創的全新 3D 列印技術市場負責人 **Sylvia Monsheimer** 表示：“這種材料既能為可持續性的解決方案提供定制化功能，又適用於批量生產，從而推動我們業務的未來發展。”在此背景下，贏創不僅將增材製造視為重要的戰略增長領域，同時不斷提升產能。預計到 2017 年底，瑪律基地的全新生產線將使 **VESTOSINT®** 特種粉末的年產能提升 50%。“這種高科技材料

2017 年 9 月 8 日

施嘉

企業傳播部

電話：+86 21 6119-1000

傳真：+86 21 6119-1116

scarlett.shi@evonik.com

贏創工業集團

Rellinghauser Strasse 1-11

德國 埃森 45128

電話 +49 201 177-01

傳真 +49 201 177-3475

www.evonik.com

監事會主席

Dr. Werner Müller

董事會成員

董事會主席：Christian Kullmann

Dr. Harald Schwager

Thomas Wessel

Ute Wolf

註冊地點：埃森

註冊法院：埃森地方法院

商業登記：B 19474

的性能極佳，因而具有很高的資源效率，其市場需求也十分旺盛。我們的創新合成材料在 3D 列印市場的表現足以證明這一點。”



圖片說明： 贏創持續開發應用於增材製造的塑膠粉末，為熱門 3D 列印技術的批量生產做好準備。

關於贏創

贏創是一家來自德國的創新型工業集團，我們的核心業務——特種化工在全球處於領先地位。提升業務盈利、保持企業價值的持續增長是贏創的核心戰略。我們將業務與全球大趨勢相結合，即健康、營養、資源效率、全球化。贏創的發展得益於其創新實力和一體化技術平臺。贏創的業務遍及全球 100 多個國家，員工數量超過 35,000 名。2016 財年，贏創創造了約 127 億歐元的銷售額，營業利潤（調整後稅息折舊及攤銷前利潤）達 21.65 億歐元。

贏創工業集團自上世紀七十年代末期開始在大中華區（包括中國大陸、香港和臺灣）生產特種化工產品，並早在此之前就在這一地區有了廣泛的業務活動。贏創視大中華區為推動全球經濟發展的驅動力之一，並為實現業務在大中華區持續增長而不斷努力。贏創大中華區現約有 3,200 名員工，2016 年總銷售額約 13 億歐元。

免責聲明

截至目前，在本新聞稿中提及或任何關係到未來的前瞻性聲明中所做出的預測或期望，可能會包含某些已知或未知的風險及不確定因素。隨著公司經營環境的改變，實際發展結果可能會與預期不盡相同。贏創工業集團及其集團公司不會為此新聞稿中所作的任何預測、期望或聲明承擔更新的義務。